

Model	VC1016NN**/VC1016NS**/VC1014NN**/VC1014NS**		
Language	English+Romanian		
Page	16	Color(cover/body)	1/1
Material	Weight 80g	Size(W*H)	150×220(mm)
Date	2011.01.11	Designer	Nie Lin
Part No	MFL67021710	Description	Owners Manual

### Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
①	Add ECO sentence.	ACTT100897	11.02.17	Nie Lin	Jin Tao
②					
③					
④					
⑤					
⑥					
⑦					
⑧					
⑨					

# OWNER'S MANUAL MANUAL DE UTILIZARE

## NEW TYPE CYCLONE VACUUM CLEANER NOUL ASPIRATOR DE TIP CICLONIC

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner. Especially, please read all of the information on page 4,5 for your safety. Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

Acest manual conține informații importante cu privire la utilizarea și întreținerea în condiții de siguranță. Informațiile de la paginile 4 și 5 sunt foarte importante. Păstrați acest manual și citiți-l cu atenție la nevoie.

VC1016NN\*\*

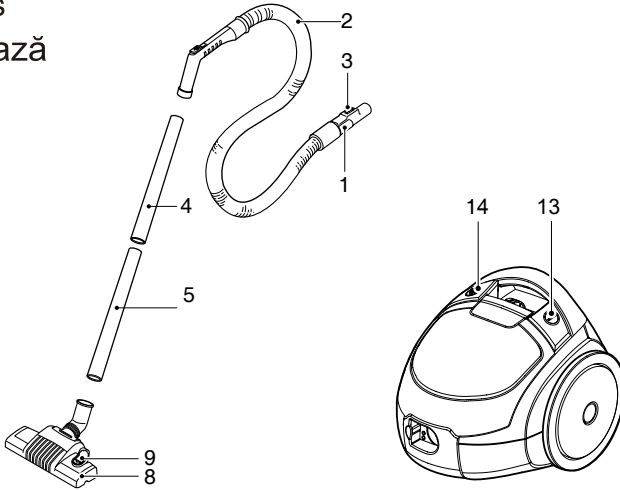
VC1016NS\*\*

VC1014NN\*\*

VC1014NS\*\*

## Basic Parts

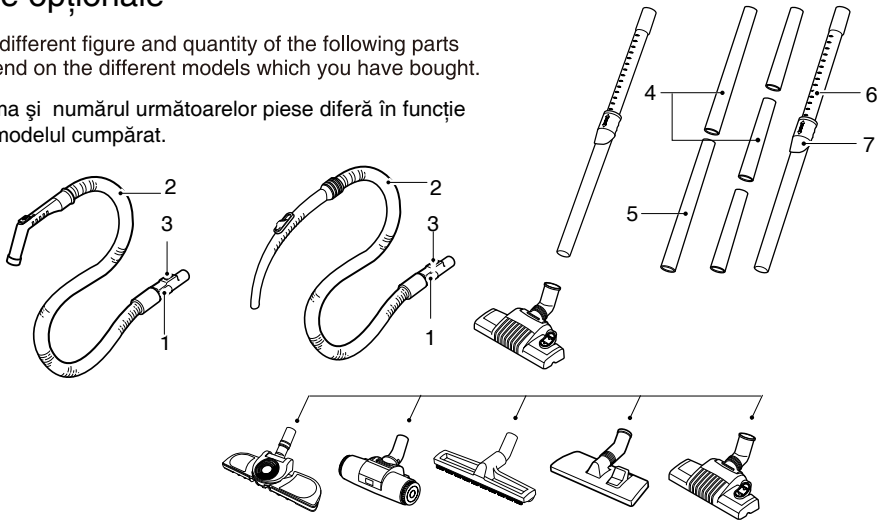
## Părți de bază



## Optional Parts

## Piese opționale

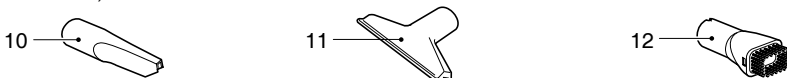
- The different figure and quantity of the following parts depend on the different models which you have bought.
- Forma și numărul următoarelor piese diferă în funcție de modelul cumpărat.

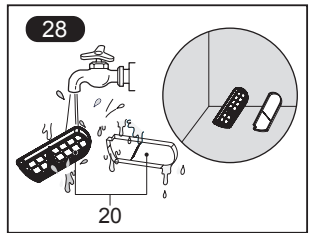
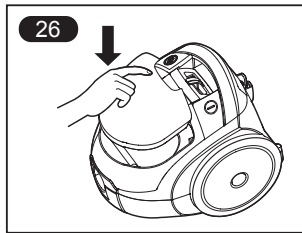
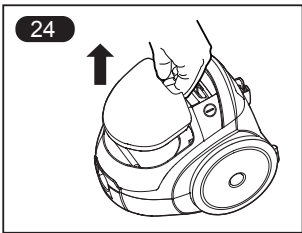
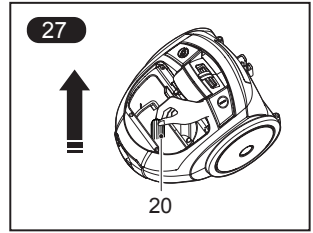
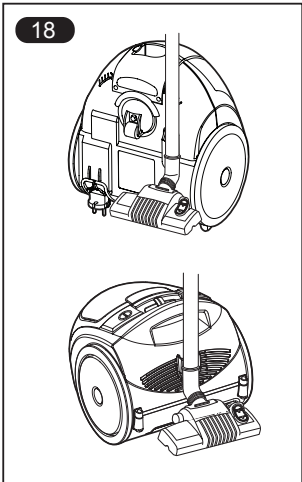
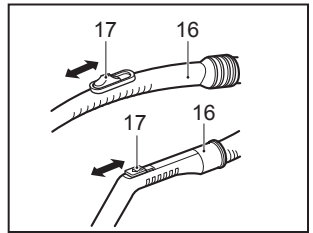
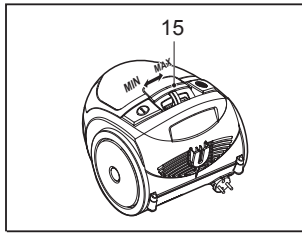
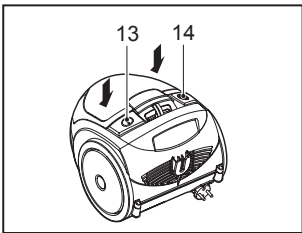
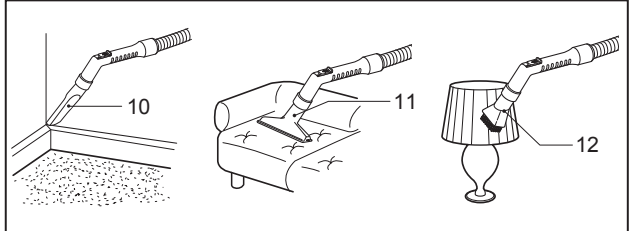
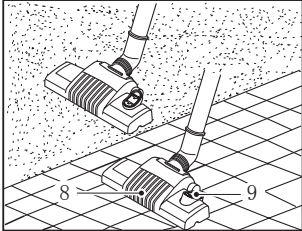
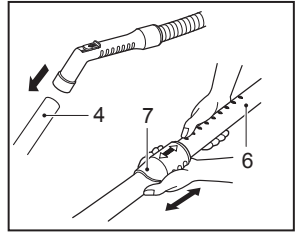
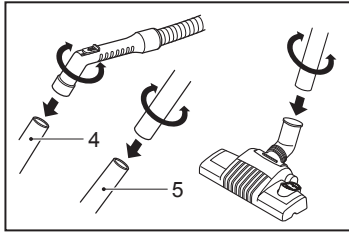
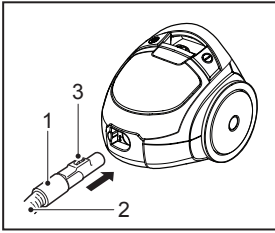


## Accessory (Depending on model)

## Accesorii (în funcție de model)

- These specifications are subject to change according to the agent / buyer's request.
- Aceste specificații pot fi schimbate la cererea agentului sau a cumpărătorului.





# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide does not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following ECDirectives:-2006/95/EC Low Voltage Directive-2004/108/EC EMC Directive.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION." These words mean:



**WARNING**

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.



**CAUTION**

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.



**WARNING**

- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**

Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**

Doing so could result in death, fire or electrical shock.

- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**

The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.

- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**

Doing so could result in death or electrical shock.

- **Do not unplug by pulling on cord.**

Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.

- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**

Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**

Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.

- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**

Personal injury or product damage could result.

- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**

If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.

- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**

Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.



## WARNING

- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**

Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.

- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**

Fire hazard or product damage could result.

- **Using proper voltage.**

Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.

- **Turn off all controls before unplugging.**

Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

- **Do not change the plug in any way.**

Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**

Improper repairs may lead to serious hazards for the user.

- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**

Personal injury or product damage could result. (Depending on model)

- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury.**

The cord moves rapidly when rewinding. (Depending on model)

- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**

Failure to do so could result in death, or electrical shock. (Depending on model)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**  
They may damage the cleaner or dust tank.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**  
Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust tank after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**  
These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust tank could cause permanent damage to the cleaner. (Depending on model)
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**  
The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner. (Depending on model)

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### CAUTION

#### **Thermal protector :**

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch.



# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Citiți și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza aspiratorul, pentru a evita incendiile, electrocutările, vătămarea corporală sau pagubele, atunci când folosiți aspiratorul. Acest ghid nu acoperă toate situațiile care ar putea apărea. Contactați întotdeauna agentul de service sau producătorul pentru probleme pe care nu le înțelegeți. Acest aparat se conformează următoarelor Instrucții : 2006/95/EC voltaj scăzut Instrucții 2004/108/EC EMC Instrucții.



Acesta este simbolul de avertizare pentru siguranță.

Acest simbol vă avertizează în privința posibilelor riscuri care vă pot pune viața în pericol sau vă pot răni, pe dvs. sau alte persoane. Toate mesajele de siguranță vor apărea după simbolul de avertizare pentru siguranță și după unul dintre cuvintele „ATENȚIE” sau „PRECAUȚII”.

Aceste cuvinte înseamnă:

## ⚠ ATENȚIE

Acest simbol vă avertizează în privința riscurilor sau practicilor nesigure care ar putea cauza vătămări corporale grave sau ar putea pune viața în pericol.

## ⚠ PRECAUȚII

Acest simbol vă avertizează în privința riscurilor sau practicilor nesigure care ar putea cauza vătămări corporale sau deteriorări ale bunurilor.

## ⚠ ATENȚIE

- **Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu curent înainte de efectuarea lucrărilor de depanare sau de curățarea aparatului sau când aspiratorul nu este în uz.**

Dacă nu procedați astfel, vă puteți electrocuta sau răni.

- **Nu folosiți aspiratorul pentru a aspira obiecte care ard sau care fumegă, cum ar fi țigări sau scrum.**  
Dacă procedați astfel, vă puteți pune viața în pericol sau vă confrunțați cu un risc de incendiu sau electrocutare.
- **Nu aspirați substanțe inflamabile sau explozibile, cum ar fi benzină, benzen, solvenți, propan. (lichide sau gazoase).**  
Vaporii acestor substanțe pot crea un risc de incendiu sau de explozie. Dacă procedați astfel, vă puteți pune viața în pericol sau vă puteți răni.
- **Nu manevrați ștecărul sau aspiratorul cu mâinile ude.**  
Dacă procedați astfel, vă puteți pune viața în pericol sau vă puteți electrocuta.
- **Nu scoateți aparatul din priză trăgând de cablu.**  
Dacă procedați astfel, puteți deteriora produsul sau vă puteți electrocuta.
- **Nu introduceți degetele sau alte părți ale corpului în orificii sau în părțile mobile ale aspiratorului.**  
De asemenea, țineți departe firele de păr și scamele.

- **Nu trageți cablul și nu transportați aparatul ținând de cablu; nu-l folosiți ca mâner, nu închideți ușa peste cablu și nu-l trageți peste muchii ascuțite sau peste colțuri. Nu folosiți aspiratorul dacă stă pe cablu. Feriți cablul de suprafețele calde.**

Dacă nu procedați astfel, vă puteți electrocuta sau răni, puteți provoca un incendiu sau deteriora produsul.

- **Nu permiteți utilizarea sa ca jucărie. Este necesară supravegherea atentă în cazul în care aparatul este folosit de către copii sau în apropierea acestora.**  
Acest lucru poate conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.
- **Nu folosiți aspiratorul în cazul în care cablul sau fișa sunt stricate sau defecte.**  
Dacă cablul de alimentare este stricat și pentru evitarea pericolului trebuie înlocuit cu unul nou, acceptat de către agentul de service LG Electronics.
- **Nu folosiți aspiratorul dacă s-a aflat în apă.**  
Acest lucru poate conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor. Într-un astfel de caz, contactați un agent de service LG Electronics pentru evitarea riscurilor.

## ATENȚIE

- **Nu continuați să aspirați dacă o piesă pare să lipsească sau să fie defectă.**

Acest lucru poate conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor. Într-un astfel de caz, contactați un agent de service LG Electronics pentru evitarea riscurilor.

- **La acest aspirator nu folosiți un prelungitor.**

Poate apărea un risc de incendiu sau de deteriorare a produsului.

- **Folosirea tensiunii de alimentare corespunzătoare.**

Folosirea unei tensiuni de alimentare necorespunzătoare poate conduce la deteriorarea motorului și posibil la rănirea utilizatorului.

Tensiunea de alimentare corespunzătoare este înscrisă în partea inferioară a aspiratorului.

- **Înainte de a scoate aparatul din priză, dezactivați toate comenzile.**

Dacă nu procedați astfel, vă puteți electrocuta sau răni.

- **Nu aduceți nici un fel de modificări ștecărului.**

Dacă nu procedați astfel, vă puteți electrocuta sau răni sau puteți deteriora produsul. În acest fel, vă puneți viața în pericol. Dacă ștecărul nu se potrivește, contactați un electrician calificat pentru a instala un dispozitiv adecvat.

- **Reparațiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat.**

Reparațiile neefectuate corect pot conduce la riscuri mari pentru utilizator.

- **Nu apropiați degetele de angrenaj.**

În caz contrar, puteți deteriora produsul. angrenaj

- **Nu conectați aparatul la priză dacă butonul de comandă nu este în poziția OFF.**

Acest lucru poate conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor. (În funcție de model)

- **A nu se lăsa la îndemâna copiilor; pentru prevenirea riscului de vătămare corporală, aveți grijă la eventualele blocări atunci când înfășurați cablul.**

Cablul se mișcă rapid atunci când se înfășoară. (În funcție de model)

- **Furtunul conține cabluri electrice. Nu îl folosiți dacă este deteriorat, tăiat sau înțepat.**

Dacă nu procedați astfel, vă puneți viața în pericol sau vă puteți electrocuta. (În funcție de model)

# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

## ! PRECAUȚII

- **Nu așezați obiecte în dreptul orificiilor.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- **Nu folosiți aparatul dacă orificiile sunt blocate: protejați-le de praf, scame, fire de păr și orice care ar putea reduce fluxul de aer.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- **Nu folosiți aspiratorul fără ca recipientul pentru praf și/sau filtrele să fie așezate la locurile lor.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- **Nu folosiți aspiratorul pentru a aspira obiecte ascuțite și grele, jucării mici, ace, agrafe pentru hârtie etc.**

Acestea pot deteriora aspiratorul sau recipientul pentru praf.

- **Depozitați aspiratorul în interior.**

Duceți aspiratorul în altă parte după folosire, pentru ca nimeni să nu se împiedice de el.

- **Acest aparat nu a fost proiectat pentru utilizarea sa de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale scăzute sau lipsite de experiență și cunoștințe, în afară de cazul când acestea sunt supravegheate sau instruite despre utilizarea aparatului de către cineva răspunzător pentru siguranța lor.**

Copiii trebuie supravegheați Pentru ne asigura că nu se joacă cu aspiratorul.

- **Folosiți numai piese produse sau recomandate de agenți de service LG Electronics.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- **Folosiți numai în scopurile descrise în acest manual. Folosiți numai anexe și accesorii recomandate sau aprobate de LG.**

În caz contrar, vă puteți răni sau produsul se poate deteriora.

- **Pentru a evita riscul de vătămare corporală și pentru a preveni căderea aparatului atunci când curățați scările, puneți-l întotdeauna în partea de jos a scării.**

În caz contrar, vă puteți răni sau produsul se poate deteriora.

- **Folosiți accesoriile în modul „canapea”.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- 1) **Puterea de aspirare poate slăbi dacă sunt aspirate particule infine de praf. În acest caz, curățați filtrul de aer și dispozitivul de direcționare a aerului.**

(În funcție de model)

- 2) **După golirea recipientului pentru praf, indicatorul este aprins (bec roșu) sau clipește; curățați filtrul de aer, dispozitivul de direcționare a aerului, recipientul pentru praf și capacul.** (În funcție de model)

În caz contrar, produsul se poate deteriora. Dacă indicatorul continuă să se aprindă intermitent timp de 2~3 minute, puterea de aspirare va scădea pentru protejarea motorului (de supraîncălzire).

- **Asigurați-vă că filtrele (filtrul de evacuare și filtrul de siguranță de la motor) sunt complet uscate înainte de a le pune la loc în aparat.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

- **Nu uscați filtrul în cuptorul aragazului sau în cuptorul cu microunde.**

În caz contrar, există un risc de incendiu.

- **Nu uscați filtrul în uscător de rufe.**

În caz contrar, există un risc de incendiu.

- **Nu îl uscați în apropierea unei flăcări deschise.**

În caz contrar, există un risc de incendiu.

- **Nu împingeți și nu trageți pârghia aspiratorului**

Dacă pârghia se deteriorează, este posibil ca aspiratorul să nu mai funcționeze corespunzător, becul indicator se poate aprinde intermitent în culoarea roșie și poate suna alarma, chiar dacă recipientul pentru praf nu este plin. În acest caz, contactați un agent de service LG Electronics.

- **Curățați întotdeauna recipientul pentru praf după aspirarea substanțelor de curățare sau de împropătare a covoarelor, a pulberilor și a prafului fin.**

Aceste produse obstrucționează filtrele, reduc fluxul de aer și pot deteriora aspiratorul. Dacă nu curățați recipientul pentru praf, aspiratorul se poate defecta iremediabil.

(În funcție de model)

- **Nu țineți aspiratorul de mânerul recipientului când îl transportați.**

Corpul aspiratorului poate cădea când se detașează recipientul de corp. Acest lucru poate conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor. Când transportați aspiratorul, **țineți-l de mânerul pentru transportare.**

(În funcție de model)

- **Dacă după golirea recipientului pentru praf indicatorul este aprins (roșu), curățați recipientul pentru praf.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

(În funcție de model)



## PRECAUȚII

### **Dispozitiv de protecție termică:**

Acest aspirator dispune de un termostat special care îl protejează în caz de supraîncălzire a motorului. Dacă aspiratorul se oprește brusc, închideți-l de la comutator și scoateți-l din priză. Verificați aspiratorul pentru o posibilă sursă de supraîncălzire, cum ar fi umplerea recipientului pentru praf, blocarea furtunului sau obstrucționarea filtrului.

Dacă se constată vreuna dintre aceste situații, remediați problema și așteptați cel puțin 30 de minute înainte de a folosi din nou aspiratorul. După trecerea perioadei de 30 de minute, introduceți din nou aspiratorul în priză și porniți-l de la buton.

Dacă aspiratorul tot nu funcționează, contactați un electrician calificat.

## How to Use

### Connecting the flexible hose

Push the end of the head (1) on the flexible hose (2) into the attachment point on the vacuum cleaner.

To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, push the button (3) situated on the head, then pull upwards.

### Assembling the tubes

(depending on model)

- **Metal tube (4,5)**
  - Fit together the two tubes by twisting slightly.
- **Telescopic tube (6)**
  - Push spring latch (7).
  - Pull out tube to required length.
  - Release spring latch to lock.

### Using the cleaning head and Accessory Nozzles

(depending on model)

Fit the large cleaning head onto the end of the tube.

- **The 2 position head (8)** is equipped with a pedal (9) which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.  
**Hard floor position** (tiles, parquet floors...): Push the pedal to lower the brush.

**Carpet or rug position:** Push the pedal to lift the brush up.

- **Crevice Tool (10)**

For vacuuming in those normally inaccessible places i.e. reaching cobwebs, or down the side of a sofa!

- **Upholstery Nozzle (11)**

For vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

- **Dusting brush (12)**

For vacuuming picture frames furniture outlines, books and other uneven objects.

### How to plug in and use

Pull out the mains lead to the desired length and plug into the socket.

Push the button (13) to start the vacuum cleaner. To stop it press the button (13) again.

### Adjusting the power level

(depending on model)

- Suction capacity increases steplessly up to MAX. (15)
- The flexible hose handle (16) has a manual air flow regulator (17) which allows you to briefly reduce the suction level.

### Carrying and storage

When you have switched off and unplugged the appliance, push the button (14) to automatically rewind the cord.

- Use storage clip as shown when storing the cleaner (18).

### Emptying the dust tank

The cleaner is set to maximum power and the nozzle is off the floor. As below, if these things happen to your vacuum cleaner, please turn off the appliance, unplug it and remove hose. Take out the dust tank (24) and motor safety filter (20) from the cleaner. Then empty the dust tank (19) and clean the motor safety filter (20).

- When the dust in the tank (21) reaches the maximum line.
- When a great deal of dust has clogged up the inner cover (22).
- When the motor safety filter (20) is full of dust. Wash the dust tank (23) with cold water. Dry fully in shade so that moisture is removed entirely.

**⚠ If after emptying the dust tank the suction is low, clean the motor safety filter.**

Failure to do so could result in product damage.

### Raising the dust tank

After turning off the appliance and unplug it, press the pushing button on the appliance and hold the tank handle, then raise the tank (24).

### Opening the dust tank

Please push the button (25) behind the tank, tank, then open the tank cover.

### Fixing the dust tank

According to the arrow's direction (26), please close the dust tank correctly and then put it in the vacuum cleaner.

### **Cleaning the motor safety filter**

The motor safety filter is situated inside the appliance under the dust tank.

Each time that you clean the motor safety filter, we advise you to take out the motor safety filter (27).

Wash it with cold water (28) and dry fully in shade so that moisture is removed entirely. And then replace it in the vacuum cleaner.

 **Do not use vacuum cleaner without motor safety filter.**

Failure to do so could result in motor damage and weak suction.

### **What to do if your appliance does not work ?**

Check that the appliance is correctly plugged in and that the electrical socket is working.

### **What to do when the suction performance reduces?**

- Stop the appliance and unplug it.
- Check that the tubes, flexible hose and cleaning tool are not blocked.
- Check dust in the tank does not reach the maximum line. Empty the dust tank if necessary.
- Check that the inner cover (22) is not clogged, Clean up it if necessary.
- Check that the motor safety filter (20) is not full of dust. Clean up it if necessary.

## Mod de folosire

### Conectarea furtunului flexibil

Apoi împingeți capătul capului (1) de pe furtunul flexibil (2) în punctul de atașare al aspiratorului. Pentru a scoate furtunul flexibil din aspiratorul, apăsați butonul (3) situat pe cap, apoi trageți.

### Montarea tuburilor

(în funcție de model)

- **Tubul din plastic sau metalic (4,5)**
  - Conectați cele două tuburi, răsucind ușor.
- **Tubul telescopic (6)**
  - Împingeți dispozitiv de fixare cu resort (7).
  - Trageți tubul până la lungimea dorită.
  - Eliberați dispozitiv de fixare cu resort să fie încuiat.

### Folosirea capului de curățare și accesoriilor

(în funcție de model)

- **Capul cu 2 poziții (8)** este echipat cu o pedală (9) care vă permite să-i schimbați poziția în funcție de tipul podelei care urmează să fie curățată.  
**Poziția pentru suprafețe dure** (cărămidă, parchet...) Apăsați pedala pentru a coborî peria.
- **Poziția pentru covoare sau carpete.** Apăsați pedala pentru a ridica peria.
- **Instrumentul pentru spații înguste (10)**  
Se folosește la locurile inaccesibile în mod obișnuit, cum ar fi aspirarea pânzelor de păianjen, sau în spatele unei canapele!
- **Accesorii pentru tapițerie (11)**  
Pentru aspirarea tapițeriilor, saltetelor etc. Colectoarele de scame slujesc la culegerea scamelor și a pufului.
- **Peria de praf**  
Pentru aspirarea ramelor tablourilor, liniilor mobilierului, cărților și altor obiecte neuniforme.

### Cum se alimentează și cum se folosește

Trageți cablul de alimentare la lungimea dorită și introduceți-l în priză.

Apăsați butonul (13) să porniți aspiratorul.

Apăsați butonul (13) încă o dată să opriți aspiratorul.

### Ajustarea nivelului puterii

(în funcție de model)

- Capacitatea de aspirare crește până la MAX. (15)
- Mânerul furtunului flexibil (16) dispune de un regulator manual al fluxului de aer (17), care vă permite să reduceți rapid nivelul de aspirare.

### Transport și depozitare

După ce ați oprit aparatul și l-ați scos din priză, apăsați butonul (14) pentru a înfășura automat cablul la loc.


- Folosiți clema de depozitare, după cum se arată, atunci când depozitați aspiratorul (18).

### Golirea recipientului pentru praf

Aspiratorul este setat pe putere maximă, iar accesoriul nu se află pe podea. Ca mai jos, dacă se întâmplă aceste lucruri la aspiratorul dvs., opriți aparatul, scoateți-l din priză și scoateți furtunul. Scoateți recipientul pentru praf (24) și filtrul de siguranță de la motor (20) din aspirator. Goliți apoi recipientul pentru praf (19) și curățați filtrul de siguranță de la motor (20).

- Când praful din recipient (21) ajunge la linia de maxim
- Când o cantitate mare de praf se acumulează la nivelul capacului interior (22).
- Când filtrul de siguranță de la motor (20) este plin de praf.

Spălați recipientul pentru praf (23) cu apă rece. Uscați-l complet într-un loc umbrat, astfel încât umezeala să fie complet îndepărtată.

 **Dacă după golirea recipientului pentru praf puterea de aspirare este scăzută, curățați filtrul de siguranță de la motor.**

În caz contrar, produsul se poate deteriora.

### Ridicarea recipientului pentru praf

După ce ați oprit aparatul și l-ați scos din priză, apăsați butonul aparatului și țineți mânerul recipientului, apoi ridicați recipientul (24).

### Deschiderea recipientului pentru praf

Apăsați butonul (25) din spatele recipientului și apoi deschideți capacul recipientului.

### Montarea recipientului pentru praf

Urmând direcția săgeții (26), închideți corect recipientul pentru praf și apoi puneți-l în aspirator.

## Curățarea filtrului de siguranță de la motor

Filtrul de siguranță de la motor este situat în interiorul aparatului, sub recipientul pentru praf. De fiecare dată când curățați filtrul de siguranță de la motor, vă recomandăm să scoateți filtrul (27).

Spălați-l cu apă rece (28) și uscați-l complet într-un loc umbrat, astfel încât umezeala să fie îndepărtată în totalitate.

Puneți-l apoi la loc în aspirator

### Nu folosiți aspiratorul fără filtrul de siguranță de la motor.

În caz contrar, motorul se poate deteriora și puterea de aspirare va fi redusă.

## Ce trebuie să faceți dacă aspiratorul nu funcționează?

Verificați dacă aparatul este conectat corect la priză și dacă priza electrică funcționează.

## Ce trebuie să faceți dacă puterea de aspirare scade?

- Opriți aspiratorul și scoateți-l din priză.
- Verificați dacă tuburile, furtunul flexibil și instrumentul de curățare nu sunt blocate.
- Verificați dacă praful din recipient nu a ajuns la linia de maxim.
- Goliți recipientul pentru praf dacă este necesar. Verificați dacă capacul interior (22) nu este înfundat; curățați-l dacă este necesar.
- Verificați dacă filtrul de siguranță de la motor (20) nu este plin de praf. Curățați-l dacă este necesar.





### **Disposal of your old appliance**

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



### **Eliminarea dvs. utilizate aparate**

1. Când vedeți acest simbol pe un produs, înseamnă că produsul să fie în conformitate cu Directiva 2002/96/EC Europeană.
2. Toate aparatele electrice și electronice, nu ar trebui să fie tratate împreună cu gospodărie comună gunoi. Ar trebui să vă trimiță la un dispozitive centru de reciclare, și ar trebui să se supună regullor de dvs. administrației publice locale.
3. Buna tratament de aparat folosit va împiedica influență negativă asupra mediului și sănătății oamenilor.
4. Pentru mai multe detalii cu privire la eliminarea corectă a aparateelor utilizate, vă rugăm să contactați municipale guvern, gunoale centru sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

